

**Zeitschrift:** Bulletin pédagogique : organe de la Société fribourgeoise d'éducation et du Musée pédagogique  
**Herausgeber:** Société fribourgeoise d'éducation  
**Band:** 94 (1965)  
**Heft:** 11  
  
**Rubrik:** Communiqués

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Bulletin pédagogique

Revue mensuelle de la Société fribourgeoise d'éducation

*Rédaction* : Fernand Ducrest, 237, rue de Morat, 1700 Fribourg.

*Administration* : Paul Simonet, 8, rue Louis-Chollet, 1700 Fribourg, C. C. P. 17 - 153: Administration du *Bulletin pédagogique*.

*Abonnement* (11 fr.) et *Cotisation SFE* (2 fr.): 13 fr.

12 N<sup>os</sup> par an, soit le 15 de chaque mois (sauf en août) et le 1<sup>er</sup> mai.

## COMMUNIQUÉS

UNIVERSITÉ DE FRIBOURG – INSTITUT DE PÉDAGOGIE CURATIVE

Place du Collège 21, tél. (037) 2 91 21

### Deuxième cours extraordinaire de formation d'instituteurs spécialisés pour l'enseignement des enfants arriérés

Durée du cours: 6 semestres

*1<sup>er</sup> semestre*: semestre d'hiver 1965-66 chaque mercredi.

*Début*: 27 octobre 1965      *Reprise*: 12 janvier 1966      *Fin*: 2-3-66

1015-1100 *Heller*. Pédagogie curative I. Salle 13, 1<sup>er</sup> étage.

1115-1200 *Dupraz*. Psychologie pédagogique I. Salle 13.

1400-1545 *Adhémar*. Introduction aux méthodes des tests I. Salle 13.

1615-1800 *Biollaz*. Introduction à la méthode de calcul selon Cuisenaire.  
Salle 13.

*2<sup>e</sup> semestre*: semestre d'été 1966 chaque mercredi.

1015-1100 *Heller*. Pédagogie curative I, suite.

1115-1200 *Dupraz*. Psychologie pédagogique II.

- 1400-1545 *Adhémar*. Introduction aux méthodes des tests II.  
1615-1800 *Dubosson*. Perception, lecture et orthographe d'usage.  
1815-1900 *N.N.* Exercices pour les enfants éducatibles sur le plan pratique.

L'horaire des semestres 4-6 sera communiqué ultérieurement.

Finance d'inscription: 220 fr. pour le cours entier, à verser jusqu'au 1<sup>er</sup> décembre 1965. Un bulletin de versement sera remis à chaque participant.

Sont admis les titulaires d'un brevet primaire.

A la demande d'admission doivent être joints un curriculum vitae, les copies des certificats qui s'y rapportent, deux références et une photo-passeport. La correspondance est à adresser à l'Institut de pédagogie curative de l'Université de Fribourg, Place du Collège 21, 1700 Fribourg.

Dernier délai d'inscription: le 20 novembre 1965.



## Pour vos élèves...

un séjour à l'HÔTEL « BEAU-SOLEIL », Leysin / VD.  
Air pur — Piscine — Patinoire — Téléphérique — Montepentes — Téléskis — Télécabine

Instituteurs, institutrices, groupez-vous pour obtenir le nombre de 30 participants pendant 10 jours et vos élèves bénéficieront des prix suivants:

De décembre à mai ;

Enfants jusqu'à 16 ans

dès 17 ans

**Fr. 4.-**

**Fr. 5.-**

Utilisation du matériel d'exploitation et fourniture de literie comprises.

Pour tout renseignement et demande de location, veuillez vous adresser à la Commission de la Colonie de vacances de la Commune de Broc.

**Tél. (029) 3 15 13 ou 3 15 21.**

# Helvétas, Association suisse d'Assistance technique

Helvétas, l'Association suisse d'Assistance technique (Aide suisse à des régions extra-européennes), est une organisation qui est à l'œuvre depuis six ans dans différentes régions d'Asie et d'Afrique en voie de développement. L'Helvétas envoie dans les régions nécessiteuses non pas de l'argent, mais des spécialistes expérimentés qui vivent et travaillent avec la population indigène et lui permettent d'acquérir les moyens de subsister par elle-même. On élabore soigneusement des projets de base. On ne veut pas simplement d'une aide aux pays sous-développés, mais d'un appui qui, partant de l'individu, permette des progrès, même lents, et mène à l'indépendance. Jusqu'ici, l'Helvétas fut à l'œuvre au Népal surtout (organisation de l'industrie laitière, développement de la culture en plaine, construction d'ateliers et de ponts), en Tunisie (centre de formation professionnelle de Hafouz) et au Cameroun (installations d'eau potable).

## **La Campagne Helvétas 1965**

Afin de faire connaître l'activité de cette organisation dans toute la Suisse et de rassembler les moyens financiers qui lui sont nécessaires, l'Helvétas organise jusqu'à fin novembre 1965 une campagne qui s'étendra sur tout le territoire suisse. Les journaux, la radio, la TV et le cinéma, des manifestations publiques, etc., s'attacheront à faire connaître les activités de l'Assistance technique. Et les écoles suisses peuvent être d'un secours inappréciable dans cette campagne, en contribuant à informer le public, et en participant aux manifestations, aux ventes, à l'affichage et aux collectes.

## **Matériel à disposition**

Nous mettons très volontiers à disposition des maîtres et des écoles le matériel nécessaire à leur information, comme par exemple, documents pour leçons, photographies, diapositives, affiches, serviettes en papier, insignes, cartes mondiales, etc.

## **Le travail à l'école**

Voici à peu près comment nous nous représentons le travail dans les écoles:

Une ou plusieurs leçons dans chaque classe sur l'aide aux pays en voie de développement, affichages dans la localité, collecte à l'intérieur de

l'école, ou toute autre participation selon le programme d'action très varié qu'on trouvera dans les «Bulletins de la Campagne Helvétyas». Ces bulletins sont mis à la disposition de toutes les personnes intéressées.

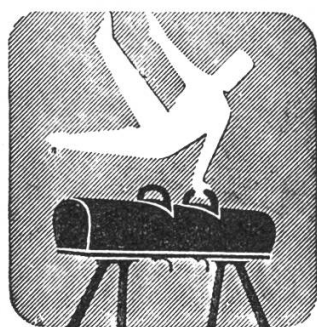
Leçons dans les branches qui s'y prêtent le mieux, comme par exemple, la géographie. Entreprises collectives de toute l'école: conférences, représentations, bazars, collecte de vieux papiers, concours de dessin, affichage, collaboration aux campagnes locales.

Il y a en outre un travail passionnant que les élèves peuvent faire, quel que soit leur âge: c'est illustrer des affiches préparées que nous livrons. Ces affiches ne contiennent encore que le sigle et l'indicatif de la campagne; un large espace blanc est réservé aux écoliers, afin qu'ils y dessinent ou peignent (crayons de couleur, aquarelle, craie, lino, etc.) des motifs en rapport avec l'aide aux pays en voie de développement. Ces affiches ainsi complétées se prêtent admirablement à l'organisation d'expositions dans les vitrines de toute la commune ou d'un quartier de ville.

De nombreux groupes régionaux et comités locaux de l'Helvétyas préparent déjà les campagnes locales en bien des endroits de la Suisse. Le Secrétariat romand Helvétyas vous renseignera volontiers sur l'activité en cours dans votre région. Et merci de votre collaboration!

*Pour le Comité national  
Prof. Dr E. Wettstein*

Jeanine Braendlin, Prilly (Secrétariat romand, tél. (021) 25 27 71).



**Alder & Eisenhut AG**  
8700 KUSNACHT - ZH.

Téléphone (051) 90 09 05

FABRIQUE D'ENGINS DE GYMNASTIQUE,  
DE SPORTS ET DE JEUX

Vente directe de la fabrique au client

# Protection contre la pollution des eaux

Le Département de l'Instruction publique et  
Le Service cantonal de la protection des eaux, communiquent:

Le problème de la protection des eaux contre la pollution revêt chaque jour une plus grande importance. Tous les textes légaux, si parfaits soient-ils, ne seront que lettres mortes si la population ne collabore pas d'une façon active à cette action éminemment utile, qu'est la protection des eaux.

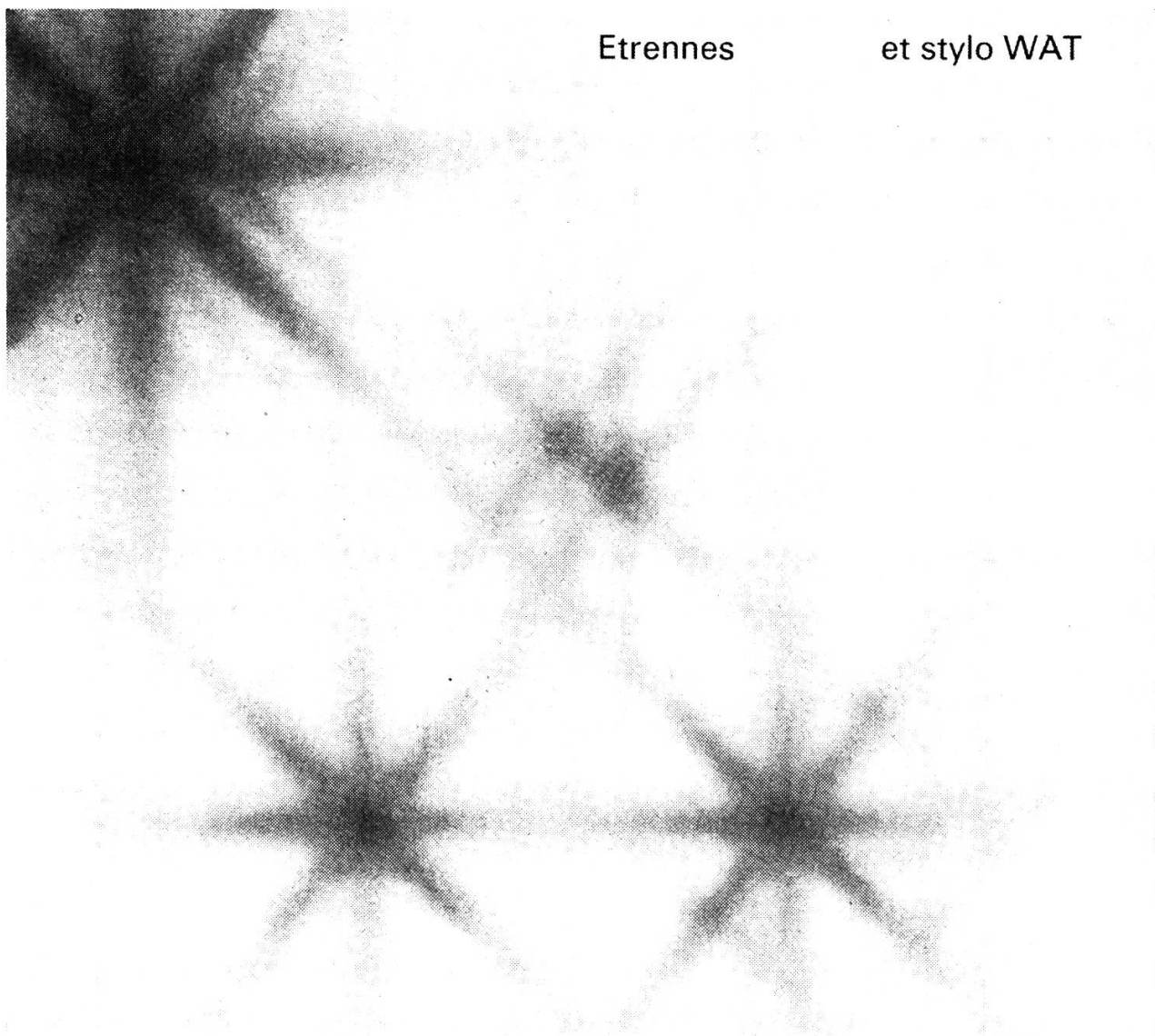
La Suisse, qui est appelée communément «le Château d'eau de l'Europe», perd chaque jour davantage une part de cette flatteuse appellation. En effet, la haute conjoncture de l'après-guerre a provoqué un tel déséquilibre entre l'offre et la consommation de nos eaux que non seulement nos réserves ont tendance à diminuer, mais que l'eau de nos ruisseaux, de nos rivières et de nos lacs est à un tel point chargée de matières et d'objets de toutes sortes que certains sont devenus de véritables cloaques. Depuis fort longtemps, la solution de facilité consistait à déverser dans l'eau des objets ou déchets de tous genres, solution de paresse dont nous devons payer maintenant les conséquences.

Un des premiers moyens efficaces, pour remédier à ce mal, consiste à éduquer notre jeunesse sur l'importance et le respect de l'eau qui est l'un des quatre éléments de la nature. Aussi nous adressons un vibrant appel aux membres du corps enseignant de notre canton en les invitant à attirer l'attention de leurs élèves sur la gravité de la situation. Pour leur faciliter la tâche, le Conseil d'Etat a décidé de faire distribuer, dans le courant de l'automne, une brochure illustrée contenant d'utiles indications sur ce problème. Des exemplaires seront également remis aux élèves des cours supérieurs.

D'ores et déjà, nous les remercions de l'aimable et fructueuse collaboration qu'ils voudront bien nous prêter. Il est bien évident que l'Office cantonal de la protection des eaux (Plateau de Pérolles 3, Fribourg) est à leur disposition pour leur donner tous renseignements dont ils pourraient avoir besoin.

Etrennes

et stylo WAT



Le désir ardent de vos élèves est de trouver un stylo WAT parmi leurs étrennes. Ils savent que le WAT possède un système révolutionnaire de remplissage par charge capillaire, ce qui écarte tout risque de taches et de bavures.

Voilà pourquoi, à la veille des Fêtes, vos élèves devraient inscrire le WAT au nombre de leurs vœux –

Les parents, de leur côté, seront volontiers disposés à répondre à ce désir. Le WAT ne coûte en effet que 15 francs (même beaucoup moins en cas de commande collective) et les quatre éléments qui le constituent peuvent être remplacés séparément, de sorte qu'une pièce de rechange est meilleur marché, en cas d'accident, qu'une réparation et n'exige aucun délai.

pour leur agrément, sans doute, mais tout autant pour votre propre satisfaction en classe.

Tant pour vous-même que pour vos élèves, le stylo WAT facilite les devoirs d'écriture et les travaux écrits: c'est un outil de précision, robuste et parfaitement adapté à la main de l'enfant.

Sa charge capillaire fait d'elle-même son plein en quelques secondes, avec de l'encre en flacon d'un prix avantageux, assez pour couvrir de nombreuses pages d'écriture. Vous ne serez donc plus interrompu par les élèves dont le stylo se trouve à bout de souffle.

**Wat Waterman**

Jif SA Waterman  
Badenerstrasse 404  
8004 Zurich  
Tél. 051 521280

